

## A

**ACOLO:** adv.  
acolo: 4,10

**(a se) ACOPERI:** v. IV  
vor acoperi: *ind. viit.I. 3.pl. 3,7*  
(să) va acoperi: *ind. viit.I. 3.sg. 7,10*

**ACUM:** adv.  
acum: *adv. în loc. adv. de acum și până în veac 4,7*  
acum: 4,9, 10, 11; 5,1, 4; 7,4, 10

**ADÂNC:** s.n.  
adâncul: *sg. ac. 7,19*

**ADEVĂR:** s.n.  
adevărul: *sg. ac. 7,20*

**(a-și) ADUCE:** v. III  
voi aduce: *ind. viit.I. 1.sg. 1,15; 2,12; 6,6*  
adu(-ți): *imperativ 2.sg., în loc. v. adu-ți aminte 6,5*

**(a se) ADUNA:** v. I  
(s-)au adunat: *ind. pf.c. 3.pl. 1,7; 4,11*  
voi aduna: *ind. viit.I. 1.sg. 2,12; 4,6*  
au adunat: *ind. pf.c. 3.sg. 4,12*

**ADUNARE:** s.f.  
adunarea: *sg. ac. rezum. cap.2*  
adunare: *sg. ac. 2,12*

**(a se) AFLA:** v. I  
(s-)au aflat: *ind. pf.c. 3.pl. 1,13*

**AICI:** adv.  
aici: 2,10

**(a) ALEGE:** v. III  
ați ales: *ind. viit.I. 2.pl. 6,9*

**(a) ALERGA:** v. I  
aleargă: *ind. prez. 3.pl. 1,4*

**AMAR:** s.n.  
amar: *s.n. (+ dat.) sg. nom. „vai” 2,1*

**AMĂRĂCIUNE:** s.f.  
amărăciuni: *pl. ac. 1,12*

**(a) AMENINȚA:** v. I; var. **(a) AMÂNĂNȚA**  
amânănță: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.6*  
amânănță: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.1; rezum. cap.3*

**AMINTE:** adv.  
aminte: *adv. în loc. v. a-și aduce aminte/a lua aminte; vezi (a-și) ADUCE/(a) LUA*

**AN:** s.m.  
an: *sg. ac. 6,6*

**APĂ:** s.f.  
apele: *pl. ac. 1,4*

**(a se) APROPIA:** v. I  
(să) apropie: *ind. prez. 3.pl. rezum. cap.2; rezum. cap.5*  
(să) vor apropia: *ind. viit.I. 3.pl. rezum. cap.4*

**(a) APUCA:** v. I  
va apuca: *ind. viit.I. 3.sg. 2,6*

au apucat: *ind. pf.c. 3.sg. 4,9*  
vei apuca: *ind. viit.I. 2.sg. 6,14*

**(a) APUNE:** v. III  
va apune: *ind. viit.I. 3.sg. 3,6*

**(a se) ARA:** v. I  
(să) va ara: *ind. viit.I. 3.sg. 3,12*

**ARAMĂ:** s.f.  
aramă: *sg. ac. 4,13*

**(a se) ARĂTA:** v. I  
(să) arată: *ind. prez. 3.pl. rezum. cap.5*  
arătându-: *gerunziu rezum. cap.6*  
arată: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.7*  
arăta(-)voiu: *ind. viit.I. 1.sg. 7,15*

**(a se) ARDE:** v. III  
(să) vor arde: *ind. viit.I. 3.pl. 1,7*

**ARDERE:** s.f.  
arderii: *pl. ac., în sintagma arderi de tot 6,6*

**ARIE:** s.f.  
ariei: *sg. gen. 4,12*

**(a) ARUNCA:** v. I  
aruncă: *ind. prez. 3.sg. 2,5*  
va arunca: *ind. viit.I. 3.sg. 7,19*

**(a) ASCULTA:** v. I  
va asculta: *ind. viit.I. 3.sg. 3,4*

**(a) ASCUNDE:** v. III  
va ascunde: *ind. viit.I. 3.sg. 3,4*

**ASEMENEA:** adv./prep.; var. (Înv.) ASEMINEA  
aseaminea: *adv. 2,12*  
aseaminea: *prep. 7,18*

**AȘA:** adv.  
așa: 2,7; rezum. cap.7

**(a) AȘTEPTA:** v. I  
așteptă: *ind. prez. 3.sg. 5,7*  
aștepta(-)voiu: *ind. viit.I. 1.sg. 7,7*

**(a) ATINGE:** v. III  
atins-au: *ind. pf.c. 3.sg. 1,9*

**ATUNCI:** adv.  
atunci: 3,4

**(a) AUZI:** v. IV  
auziți: *imperativ 2.pl. 1,2; 3,1, 9; 6,1, 9*  
au auzit: *ind. pf.c. 3.pl. 5,14*  
să auză: *conj. prez. 3.pl. 6,1*  
auză: *conj. prez. fără să 3.sg. 6,2*  
auzi(-)va: *ind. viit.I. 3.sg. 7,7*

**(a) AVEA:** v. II  
aveți: *ind. prez. 2.pl. 2,10*  
având: *gerunziu 2,11*

## B

**BALAUUR:** s.m.; var. (Înv. și pop.) BĂLAUR  
bălauri: *pl. ac. 1,8*

# INDICE

**BAN:** s.n.  
**ban:** *pl. ac.* 3,11

(a) **BEA:** v. II  
**vor bea:** *ind. viit.I. 3.pl.* 6,12  
**vei bea:** *ind. viit.I. 2.sg.* 6,15

(a) **BELI:** v. IV  
**au belit:** *ind. pf.c. 3.pl.* 3,3

**BERBEC:** s.m.  
**berbeci:** *pl. ac.* 6,7

**BETIE:** s.f.  
**betie:** *sg. ac.* 2,11

**BINE:** s.n.  
**bine:** *s.n. sg. ac.* 1,12  
**binele:** *s.n. sg. nom./ac.* 3,2; 6,8  
**bine:** *s.n. sg. ac., în sintagma facerile de bine* rezum. cap.6

(a se) **BIRUI:** v. IV  
**biruindu(-să):** *gerunziu* rezum. cap.5

**BISERICĂ:** s.f.; var. (Înv.) **BISEARICĂ**  
**bisearica:** *sg. ac.* 1,2  
**bisearicii:** *sg. gen.* 3,12  
**bisearică:** *sg. ac. rezum.* cap.4

**BOGAT, -Ă:** s.m./f.  
**bogații:** *s.m. pl. nom.* 6,12

**BUN, -Ă:** adj./s.  
**bune:** *adj. n. pl. nom.* 2,7  
**bun:** *adj. m./n. sg. nom.* rezum. cap.6; 7,4  
**bun:** *s.n. sg. ac.* 7,3

## C

**CAL:** s.m.  
**caii:** *pl. ac.* 5,10

**CALE:** s.f.  
**calea:** *sg. ac.* 2,13  
**căile:** *pl. ac.* 4,2

**CAP:** s.n.  
**capul:** *sg. ac.* 2,13

**CARNE:** s.f.  
**carnea:** *sg. ac.* 3,2, 3

**CASĂ:** s.f.  
**casii:** *sg. gen.* 1,5; 3,1, 9; 6,16  
**casă:** *sg. ac.* 1,10  
**casa:** *sg. nom./ac.* 1,11, 14; 2,2, 9; 6,4, 10  
**case:** *pl. ac.* 2,2  
**casii:** *sg. gen., în sintagma muntele casii Domnului „Sionul”* (cf. Anania 2001, p. 1155) 4,1  
**casa:** *sg. ac., în sintagma casa Dumnezeuului* 4,2  
**casele:** *pl. ac.* 5,5  
**casa:** *sg. voc., în sintagma casa lui Iacov* 2,7

**CASNIC:** s.m.  
**casnicii:** *pl. nom.* 7,6

(a) **CĂDEA:** v. II  
**am căzut:** *ind. pf.c. 1.sg.* 7,8

# PROROCIIA LUI MIHEI

(a) **CĂLCA:** v. I  
**va călca:** *ind. viit.I. 3.sg.* 1,3; 5,5, 8  
**va călca:** *ind. viit.I. 3.sg.* 5,6  
**vei călca:** *ind. viit.I. 2.sg.* 6,15

**CĂLCARE:** s.f.  
**călcare:** *sg. ac.* 7,10

**CĂPETENIE:** s.f.  
**căpeteniilor:** *pl. gen. rezum.* cap.3  
**căpeteniile:** *pl. voc., în sintagmale căpeteniile lui Iacov/căpeteniile casii lui Iacov* 3,1, 9  
**căpetenii:** *pl. ac.* 5,5  
**căpeteniia:** *sg. nom.* 7,3  
**căpeteniile:** *pl. nom.* 3,11

**CĂRARE:** s.f.  
**cărările:** *pl. ac.* 4,2

**CĂRĂUȘ:** s.m. (Înv.) „căr uțaș”  
**cărăușii:** *pl. ac.* 5,10

**CĂRUȚĂ:** s.f.  
**căruței:** *sg. gen.* 1,13

**CÂMP:** s.n.  
**câmp:** *sg. ac.* 1,6

(a se) **CÂNȚA:** v. I  
**(să) va cânta:** *ind. viit.I. 3.sg.* 2,4

**CÂNTAR:** s.n.; var. **CĂNTAR**  
**cântare:** *pl. ac.* 6,11

**CÂNTEC:** s.n.  
**cântec:** *sg. nom.* 2,4

**CEARĂ:** s.f.  
**ceara:** *sg. ac.* 1,4

**CEATĂ:** s.f. (aici) „adunare”, „obște”  
**ceata:** *sg. ac., în sintagma ceata Domnului* 2,5

(a) **CERCA:** v. I  
**cearcă:** *ind. prez. 3.sg. rezum.* cap.6; 6,8

**CERCETARE:** s.f.  
**cer cetarea:** *sg. nom.* 7,4

(a se) **CERTA:** v. I  
**va certa:** *ind. viit.I. 3.sg.* 4,3  
**ceartă(-te):** *imperativ 2.sg.* 6,1

**CETATE:** s.f.  
**cetate:** *sg. ac.* 4,10; 6,9  
**cetățile:** *pl. ac.* 5,11, 13; 7,12

(a) **CHEMA:** v. I  
**chiamă:** *ind. prez. 3.sg. rezum.* cap.1

**CHIP:** s.n.  
**chipurile:** *pl. nom., în sintagma chipurile ceale cioplite* 5,12

**CINSTE:** s.f.  
**cinstea:** *sg. ac. rezum.* cap.4

**CIOPLIT, -Ă:** adj./s.  
**(ceale) cioplite:** *s.n. pl. nom. „chipuri cioplite”* 1,7; 5,12  
**cioplite:** *adj. n. pl. nom., în sintagma chipurile ceale cioplite* 5,12

(a se) **COBORÎ**: v. IV; var. (Înv.) (a se) **POGORÎ**  
(să) **va pogori**: *ind. viit.I. 3.sg. 1,3*  
(s-)au **pogorât**: *ind. pf.c. 3.sg. 1,12*

**CODRU**: s.m.  
**codru**: *sg. ac. 7,14*

**CONĂCIRE**: s.f.; var. **CONOCIRE** „împresurare”; „îngrădire”;  
cu acest sens, cuvântul nu e înregistrat în DA.  
**conocire**: *sg. ac. 5,1*

**COPITĂ**: s.f.  
**copitele**: *pl. ac. 4, 13*

**CORN**: s.n.  
**cornul**: *sg. ac. 4,13*

**CRÂNG**: s.n.; var. **GRÂNC**  
**grâncii**: *pl. ac. 5,13*

(a) **CREDE**: v. III  
**să creadeți**: *conj. prez. 2.pl. 7,5*

**CUGETARE**: s.f.  
**cugetării**: *sg. gen. 7,4*

**CULCUȘ**: s.n.  
**culcușurile**: *pl. ac. 2,1*

(a) **CULEGE**: v. III  
**voi culeage**: *ind. viit.I. 1.sg. 4,6*

**CULES**: s.n.  
**culesului**: *sg. gen. 7,1*

**CUMPĂNĂ**: s.f.  
**cumpăna**: *sg. ac. 6, 11*

(a) **CUNOAȘTE**: v. III  
**au cunoscut**: *ind. pf.c. 3.pl. 4,12*  
**să cunoști**: *conj. prez. 2.sg. 6,5*  
**cunoaște**: *ind. prez. 3.sg. 7,1*

(a) **CURGE**: v. III  
**vor curge**: *ind. viit.I. 3.pl. 4,1*

**CURVĂ**: s.f.  
**curvei**: *sg. gen. 1,7*

**CUTEZARE**: s.f.  
**cutezare**: *sg. ac. rezum. cap.4*

**CUVÂNT**: s.n.  
**cuvântul**: *sg. nom., în sintagma cuvântul Domnului 1,1; 4,2*  
**cuvintele**: *pl. nom. 2,7*

## D

(a) **DA**: v. I  
**va da**: *ind. viit.I. 3.sg. 1,14; 3,5; 5,3*  
**voi da**: *ind. viit.I. 1.sg. 6,7, 14*  
**să dau**: *conj. prez. 1.sg. 6,16*  
**da-vei**: *ind. viit.I. 2.sg. 7,20*

**DAR**: s.n.  
**daruri**: *pl. ac. 3,11*  
**darului**: *sg. gen. rezum. cap.4*

**DEMULT**: adv.  
**demult**: *adv. în forma de demult 7,14, 20*

**DEPARTE**: adv.  
**departe**: *4,3; 7,11*

(a se) **DEPĂRTA**: v. I  
(să) **va depărta**: *ind. viit.I. 3.sg. 2,4*  
**depărându(-să)**: *gerunziu rezum. cap.5*

**DESTUL**: adv.  
**destul**: *4, 10*

(a) **DEȘTEPTA**: v. I  
**vom deștepta**: *ind. viit.I. 1.pl. 5,5*

**DEZMIERDARE**: s.f.  
**dezmierdărilor**: *pl. gen. 1,16; 2,9*  
**dezmierdările**: *pl. ac. 6,16*

(a) **DEZVELI**: v. IV; var. (Înv.) (a) **DEZVĂLI**  
**voi dezvăli**: *ind. viit.I. 1.sg. 1,6*

**DIMINEAȚĂ**: s.f.  
**dimineața**: *sg. ac., în loc. adj. de dimineața 2,1*

**DIMPOTRIVĂ**: adv; var. (Înv. și reg.) **DINPROTIVĂ**  
**dinprotivă**: *2,8*

**DINTE**: s.f.  
**dinții**: *pl. ac. 3,5*

**DOBITOC**: s.n.  
**dobitoc**: *sg. ac. 2,12*  
**dobitoacele**: *pl. ac. 5,8*

(a) **DOBORÎ**: v. IV; var. (Înv.) (a) **OBORÎ**  
**oborî-va**: *ind. viit.I. 3.sg. 7,19*

**DOMN**: s.m. (s. propriu) „Dumnezeu”  
**Domnului**: *sg. gen., în sintagmele cuvântul Domnului/ceata Domnului/Duhul Domnului/Duhului Domnului/muntele casii Domnului/muntele Domnului/Domnului oastelor 1,1; 2,5, 7; 3,8; 4,1, 2, 4*  
**Domnul**: *sg. nom./ac. 1,2, 3, 12; 2,3, 13; rezum. cap.3; 3,4, 5, 11; rezum. cap.4; 4,6, 7, 10; 5,7, 10; rezum. cap.6; 6,1, 7, 8; 7,7, 8, 10, 17*  
**Domnului**: *sg. gen./dat. 4,5, 12, 13; 5,4; 6,2, 5, 6, 9; 7,9*

(a) **DORI**: v. IV  
**au dorit**: *ind. pf.c. 3.sg. 7,1*

(a) **DORMI**: v. IV  
**doar me**: *ind. prez. 3.sg. 7,5*

**DREPT, DREAPTĂ**: adj./adv/s.  
**drept**: *adv. 2,7*  
**(ceale) dreapte**: *s.n. pl. ac. 3,9*  
**(cel) drept**: *s.m. sg. nom. 7,2*  
**drept**: *adj. m. sg. nom. 7,4*

**DREPTATE**: s.f.  
**dreptățile**: *pl. ac. 6,5*  
**dreptatea**: *sg. ac. 7,9*

(a se) **DUCE**: v. III  
(s-)au **dus**: *ind. pf.c. 3.pl. 1,16*  
**veți duce**: *ind. viit.I. 2.pl. 2,3*  
**(vă) duceți**: *imperativ 2.pl. 2, 10*  
**(ne) vom duce**: *ind. viit.I. 1.pl. 4,2*

**DUH:** s.n.  
**Duhul:** *sg. nom., în sintagma Duhul Domnului* 2,7  
**duh:** *sg. ac.* 2,11  
**Duhului:** *sg. gen., în sintagma Duhului Domnului* 3,8

**DULCEAȚĂ:** s.f. (Fig.) „blândete”  
**dulceață:** *sg. ac.* 2,4

**(a) DUMICA:** v. I  
**au dumicat:** *ind. pf.c. 3.pl.* 3,3

**DUMNEZEU:** s.m. „Divinitatea”  
**Dumnezeu:** *sg. nom./gen./dat.* 1,2; 2,1; 3,7; rezum. cap.4; 6,6; rezum. cap.7; 7,18  
**Dumnezeului:** *sg. gen., în sintagma casa Dumnezeului* 4,2  
**Dumnezeului:** *sg. gen.* 4,5; 5,4  
**Dumnezeul:** *sg. nom./ac.* 6,8; 7,7, 10, 17

**(a) DUREA:** v. II  
**doară:** *conj. prez. fără să* 3.sg. 4,10

**DURERE:** s.f.  
**durere:** *sg. nom.* 4,9

## F

**(a se) FACE:** v. III  
**face-voiu:** *ind. viit.I. 1.sg.* 1,8  
**fac:** *ind. prez. 3.pl.* 2,1  
**făcând:** *gerunziu* 2,13  
**fă:** *imperativ 2.sg.* 4,10  
**voiu face:** *ind. viit.I. 1.sg.* 5,12, 14  
**am făcut:** *ind. pf.c. 1.sg.* 6,3  
**a face:** *inf. prez.* 6,8  
**(m-)am făcut:** *ind. pf.c. 1.sg.* 7,1  
**face:** *ind. prez. 3.sg.* 7,6  
**va face:** *ind. viit.I. 3.sg.* 7,9

**FACERE:** s.f.  
**facerile:** *pl. ac., în sintagma facerile de bine* rezum. cap.6

**FALCĂ:** s.f.  
**falca:** *sg. ac.* 5,1

**FATĂ:** s.f.  
**feată:** *sg. gen.* 1,13  
**feate:** *sg. gen.* 4,8  
**fata:** *sg. voc., în sintagmele fata Sionului/fata tâlhariului* 4,10, 13; 5,1  
**fata:** *sg. nom.* 7,6

**FAȚĂ:** s.f.  
**fața:** *sg. ac., în loc. prep. (Înv.) de cătră fața* 1,4  
**fața:** *sg. ac.* 3,4  
**fațele:** *pl. ac.* 3,7  
**feații:** *sg. ac., în loc. prep. (Înv.) înaintea feații* 6,4

**FĂCUT, -Ă:** adj.  
**făcute:** *f. pl. ac.* rezum. cap.7

**FĂGĂDUINȚĂ:** s.f.  
**făgăduințele:** *pl. ac.* rezum. cap.7

**FÂN:** s.n.  
**fânul:** *sg. ac.* 4,12

**FERMECĂTORIE:** s.f.; aici prima atestare a cuvântului cf. MDA, unde prima atestare este în 1774 (după M. Gaster,

*Chrestomație română (...), Vol. II: Texte (1710 – 1830). Dialectologie, literatură populară, glosar, Leipzig-București 1891).*

**femecătoriile:** *pl. ac.* 5,11

**(a) FI:** v. IV  
**e:** *ind. prez. 3.sg.* 2,1; 3,7, 11; 5,8; rezum. cap.6; 6,8; 7,1, 4, 8, 18  
**ești:** *ind. prez. 2.sg.* 5,2  
**au fost:** *ind. pf.c. 3.sg.* 1,1  
**fie:** *conj. prez. fără să* 3.sg. 1,2  
**va fi:** *ind. viit.I. 3.sg.* 2,5, 11; 3,6, 12; 4,1, 4; 5,5, 10; 6,9; 7,4, 10, 11, 13  
**aș fi:** *cond. prez. 1.sg.* 2,11  
**vor fi:** *ind. viit.I. 3.pl.* 5,7, 8, 11; 7,16  
**-i:** *ind. prez. 3.sg.* 7,4  
**iaște:** *ind. prez. impers./3.sg.* 1,13; 2,3; 3,1; 4,9; 7,2, 10, 18  
**-s:** *ind. prez. 3.pl.* rezum. cap.7  
**sânt:** *ind. prez. 3.pl.* 2,7; rezum. cap.7

**FIER:** s.n.  
**fiară:** *pl. (cu des. -ă) ac., în sintagma fiară de plug* 4,3  
**fier:** *sg. ac.* 4,13

**FIU:** s.m.  
**fii:** *pl. ac.* 1,16; 5,3  
**fi:** *pl. ac.* 5,7  
**fiilor:** *pl. gen.* rezum. cap.6  
**fiutul:** *sg. nom.* 6,5; 7,6

**FOC:** s.n.  
**focului:** *sg. gen.* 1,4  
**foc:** *sg. ac.* 1,7  
**focul:** *sg. nom.* 6,10

**FRATE:** s.m.  
**fraților:** *pl. gen.* 5,3  
**fratele:** *sg. ac.* 7,2

**FRUMOS, -OASĂ:** adj.  
**frumos:** *n. sg. ac.* 1,11

**FUNIE:** s.f.; var. (Înv.) FUNE  
**funea:** *sg. ac., în sintagma funea soartei* 2,5

## G

**GARD:** s.n.  
**gard:** *sg. ac.* 7,4

**GĂTIT, -Ă:** adj. „gata”  
**gătit:** *m. sg. nom.* 4,1

**GÂLCEAVĂ:** s.f.  
**gâlcea va:** *sg. nom.* 1,13

**(a) GÂLCEVI:** v. IV  
**gâlcevi vor:** *ind. viit.I. 3.pl.* 2,12

**GÂND:** s.n.  
**gândurile:** *pl. nom./ac.* 2,7; 4,12  
**gândurilor:** *pl. gen.* 7,13

**(a) GÂNDI:** v. IV  
**gândiți:** *ind. prez. 2.pl.* 2,1  
**gândesc:** *ind. prez. 1.sg.* 2,3  
**au gândit:** *ind. pf.c. 3.sg.* 6,5

**GENUNCHI:** s.n.  
**genunchele:** pl. ac., în loc. v. *pleca-voiu genunchele* 6,6

**GHICITOR, -TOARE:** s.m./f.; var. **GĂCITOR, -TOARE**  
**găcitori:** pl. nom. 3,7

**GHICITURĂ:** s.f.; var. **GĂCITURĂ**  
**găcitură:** sg. ac. 3,6  
**găcitur:** pl. nom. 5,11

**GLAS:** s.n.  
**glasul:** sg. nom./ac. 6, 1, 9

**GOL, GOALĂ:** adj.  
**gol:** m. sg. nom. 1,8

**GRAS, -Ă:** adj.  
**grasi:** m. pl. ac. 6,7

**(a) GRĂBI:** v. IV  
**vor grăbi:** ind. viit.I. 3.pl. 4,2

**(a) GRĂI:** v. IV  
**să grăiți:** conj. prez. 2.pl. 2,6  
**grăind:** gerunziu 2,6  
**aș grăi:** cond. prez. 1.sg. 2,11  
**au grăit:** ind. pf.c. 3.sg. 4,4; 7,3  
**grăiaște:** ind. prez. 3.sg. 6,1

**GRĂMADĂ:** s.f.  
**grămadă:** sg. ac. 1,6; 3,12

**GRÂNC:** s.m.; vezi **CRÂNG**

**GREȘALĂ:** s.f.; (Iuz.) **GREȘALĂ**  
**greșala:** sg. ac. 6,7

**GREU, GREA:** adj.  
**grea:** f. sg. ac. rezum. cap.3

**GRUMAZ:** s.m.  
**grumazi:** pl. ac. 2,3

**GURĂ:** s.f.  
**gura:** sg. nom./ac. 3,5; 4,4; 6,12  
**guri:** sg. gen. 7,5  
**gură:** sg. ac. 7,16

## H

**HOTAR:** s.n.  
**hotarele:** pl. ac. 5,6

## I

**IATĂ:** interj.  
**iată:** 1,3; 2,3

**IARBĂ:** s.f.  
**iarba:** sg. ac. 5,7

**IDOL:** s.m.  
**idoli:** pl. nom./ac., în sintagma *închinarea de idoli* rezum. cap.1;  
rezum. cap.5  
**idoli:** pl. ac. 1,7

**(a) IEȘI:** v. IV  
**va ieși:** ind. viit.I. 3.sg. 1,3; 4,2; 5,2  
**au ieșit:** ind. pf.c. 3.sg. 1,11  
**vei ieși:** ind. viit.I. 2.sg. 4,10

**IEȘIRE:** s.f.  
**ieșire:** sg. ac. 1,11  
**ieșirea:** sg. nom. 5,2  
**ieșirii:** sg. gen. 7,15

**(a) INTRA:** v. I; var. (Pop.) **(a) ÎNTRA**  
**vor intra:** ind. viit.I. 3.pl. 2,13  
**va intra:** ind. viit.I. 3.sg. 2,13

**(a) IUBI:** v. IV  
**iubiți:** ind. prez. 2.pl. 3,2  
**a iubi:** inf. prez. 6,8

**IUȚIME:** s.f. „mânie”  
**iuțime:** sg. ac. 5,14  
**iuțimea:** sg. ac. 7,18

**(a se) IZBĂVI:** v. IV  
**(te) vei izbăvi:** ind. viit.I. 2.sg. 4,10  
**va izbăvi:** ind. viit.I. 3.sg. 5,6

**IZBÂNDĂ:** s.f.  
**izbândă:** sg. ac. rezum. cap.3

**(a se) IZBÂNDI:** v. IV  
**să (se) izbândească:** conj. prez. 3.sg. rezum. cap.4

**IZBÂNDIRE:** s.f.  
**izbândirea:** sg. ac. rezum. cap.2  
**izbândire:** sg. ac. 5,14

## Î

**(a se) ÎMBLÂNZI:** v. IV  
**(să) îmblânzi:** inf. prez. fără a 6,7

**ÎMBRĂCĂMINTE:** s.f.  
**îmbrăcăminte:** sg. ac. 2,8

**ÎMPĂRAT:** s.m.  
**împăraților:** pl. gen. 1,1, 14  
**împăratul:** sg. nom. 2,13; 6,5  
**împărat:** sg. nom. 4,9

**(a) ÎMPĂRĂȚI:** v. IV  
**împărătește:** ind. prez. 3.sg. 2,4  
**va împărăți:** ind. viit.I. 3.sg. 4,7

**ÎMPĂRĂȚIE:** s.f.  
**împărăția:** sg. nom. 4,8

**(a) ÎMPĂRȚI:** v. IV  
**împărți-vor:** ind. viit.I. 3.pl. 2,13

**(a se) ÎMPLE:** v. III; vezi **(a se) UMPLE**

**ÎMPOTRIVA:** prep.; var. (Înv. și pop.) **ÎMPROTIVA**  
**împotriva:** prep. 2,1

**ÎNAINTEA:** prep.  
**înaintea:** 2,13; 6,4

# INDICE

**ÎNALT, -Ă:** adj./s.  
(ceale) **înalte:** s.n pl. nom./ac. 1,3, 5; 3,12  
**înalt:** adj. m. sg. nom./gen. 4,1; 6,6

(a se) **ÎNĂLȚA:** v. I  
(să) **vor înălța:** ind. viit.I. 3.pl. rezum. cap.5  
**înălța(-să)-va:** ind. viit.I. 3.sg. 5,9

**ÎNĂLȚIME:** s.f.  
**înălțimea:** sg. ac. 5,4

(a) **ÎNCEPE:** v. III  
**am început:** ind. pf.c. 1.sg. 6,13

**ÎNCEPUT:** s.n.  
**începutul:** sg. nom. 1,13  
**început:** sg. ac., în loc. adv. **din început** 5,2

(a se) **ÎNCHINA:** v. I  
(te) **vei închina:** ind. viit.I. 2.sg. 5,12

**ÎNCHINARE:** s.f.  
**închinarea:** sg. nom./ac., în sintagma **închinarea de idoli** rezum. cap.1; rezum. cap.5

**ÎNCUIETOARE:** s.f.  
**încuietorile:** pl. ac. 7,5

(a) **ÎNDREPTA:** v. I  
**voiu îndrepta:** ind. viit.I. 1.sg. 6,11

(a se) **ÎNFRICOȘA:** v. I  
(să) **v or înfricoșa:** ind. viit.I. 3.pl. 7,17

(a) **ÎNGREUIA:** v. I  
**am îngreoiat:** ind. pf.c. 1.sg. 6,3

(a) **ÎNȘELA:** v. I  
**înșală:** ind. prez. 3.pl. 3,5

**ÎNȘELARE:** s.f.  
**înșelarea:** sg. ac. 1,14

**ÎNTĂRIT, -Ă:** adj.  
**întărite:** f. pl. ac. 7,12

**ÎNTĂI, -A:** adj.  
**întăiul:** m. sg. ac., în sintagma **întăiul născut** 6,7

(a se) **ÎNTOARCE:** v. III  
(să) **vor întoarce:** ind. viit.I. 3.pl. 1,7; 5,3, 4  
(să) **întoarce:** ind. prez. 3.sg. 2,4  
**ați întors:** ind. pf.c. 2.pl. 2,8  
**voiu întoarce:** ind. viit.I. 1.sg. 5,13  
**va întoarce:** ind. viit.I. 3.sg. rezum. cap.7  
**întoarce(-Să)-va:** ind. viit.I. 3.sg. 7,19

(a) **ÎNTRA:** v. I; vezi (a) **INTRA**

(a se) **ÎNTUNECA:** v. I  
(să) **va întuneca:** ind. viit.I. 3.sg. 3,6

**ÎNTUNERIC:** s.n.; var. (Înv.) **ÎNTUNEAREC**  
**întunear ecul:** sg. nom. 3,6  
**întunear ec:** sg. ac. 7,8

(a) **ÎNȚELEGE:** v. III  
**au înțeles:** ind. pf.c. 3.pl. 4,12

(a se) **ÎNVĂȚA:** v. I  
**în văța:** ind. imp. 3.pl. 3,11

**va învăța:** ind. viit.I. 3.sg. 4,2  
(să) **vor învăța:** ind. viit.I. 3.pl. 4,3

## J

**JALE:** s.f.  
**jale:** sg. ac. 1,8

(a se) **JEFUI:** v. IV  
(ne-) **am jefuit:** ind. pf.c. 1.pl. 2,4  
(te) **vei jefui:** ind. viit.I. 2.sg. 5,1

**JEFUIRE:** s.f.  
**jefuirea:** sg. nom. rezum. cap.5; 7,4

**JEFUIT, -Ă:** adj.  
**jefuit:** m. sg. nom. 1,8

(a) **JELUI:** v. IV  
**jeluind:** gerunziu rezum. cap.2

(a se) **JUDECA:** v. I  
**judeca:** ind. imp. 3.pl. 3,11  
**va judeca:** ind. viit.I. 3.sg. 4,3; 7,9  
(să) **va judeca:** ind. viit.I. 3.sg. 6,2

**JUDECATĂ:** s.f.  
**judecat a:** sg. nom./ac. 3,1, 9; 6,2; 7,9  
**judecată:** sg. ac. 3,8; 6,1, 8

**JUDECĂTOR:** s.m.; var. (Înv.) **JUDECĂTORIU**  
**judecătorilor:** pl. gen rezum. cap.3  
**judecătorii:** pl. voc., în sintagma **judecătorii casii lui Israil** 3,9  
**judecătorului:** sg. gen 5,1  
**judecătorul:** sg. nom. 7,3

(a) **JURA:** v. I  
**ai jurat:** ind. pf.c. 2.sg. 7,20

## L

**LACRIMĂ:** s.f.; var. (Înv. și reg.) **LACRĂMĂ**  
**lacrimi:** pl. ac. 1,10

**LANCE:** s.f.  
**lăncile:** pl. ac. 5,6

**LAUDĂ:** s.f.  
**lauda:** sg. ac. 2,9

**LĂCAȘ:** s.n.; vezi **LOCAȘ**

(a) **LĂCUI:** v. IV; vezi (a) **LOCUI**

**LĂCUITOR:** s.m.; vezi **LOCUITOR**

(a) **LĂȚI:** v. IV  
**lățește:** imperativ 2.sg. 1,16

**LEGE:** s.f.  
**leagea:** sg. nom. 4,2; 7,11

(a) **LEPĂDA:** v. I  
**ați lepădat:** ind. pf.c. 2.pl. 2,9  
**lepădasem:** ind. m.m.c.pf. 1.sg. 4,6

**LEU:** s.m.  
**leul:** sg. ac. 5,8  
**leu:** sg. ac. 5,8

**LIMBĂ:** s.f.  
**limbi:** pl. nom./ac. 4,2, 3, 11; 5,8  
**limbile:** pl. nom./ac. 5,14; 7,16  
**limba:** sg. nom. 6,12

**(a) LINGE:** v. III  
**linge-vor:** ind. viit.I. 3.pl. 7,17

**LOC:** s.n.  
**locul:** sg. ac. 1,3

**LOCAȘ:** s.n.; var. (Reg.) **LĂCAȘ**  
**lăcaș:** sg. ac. 1,11

**(a) LOCUI:** v. IV; var. (Înv.) **(a) LĂCUI**  
**lăcuiaște:** ind. prez. 3.sg. 1,11, 12, 13  
**lăcuiești:** ind. prez. 2.sg. 1,15  
**vei lăcut:** ind. viit.I. 2.sg. 4,10  
**lăcua:** ind. imp. 3.pl. 6,12  
**să lăcuiești:** conj. prez. 2.sg. 6, 16  
**lăcuiesc:** ind. prez. 3.pl. 7,14

**LOCUITOR:** s.m.; var. (Înv.) **LĂCUIITOR**  
**lăcuiitorii:** s.m. pl. ac. 7,13

**(a) LOVI:** v. IV  
**vor lovi:** ind. viit.I. 3.pl. 5,1  
**a lovi:** inf. prez. 6,13

**(a se) LUA:** v. I  
**iaie:** conj. prez. fără **să** 3.sg., în loc. v. **iaie aminte** 1,2  
**ia:** ind. prez. 2.sg. 7,18  
**va lua:** ind. viit.I. 3.sg. 1,11; 4,3  
**au luat:** ind. pf.c. 3.pl. 2,2  
**(să) va lua:** ind. viit.I. 1.sg. 2,4  
**ați luat:** ind. pf.c. 2.pl. 2,8, 9  
**luați:** ind. prez. 2.pl. 3,2  
**lua-voiu:** ind. viit.I. 1.sg. 5,10  
**voiu lua:** ind. viit.I. 1.sg. 5,11

**(a) LUCRA:** v. I  
**lucrați:** ind. prez. 2.pl. 2,1  
**au lucrat:** ind. pf.c. 3.pl. 3,4

**LUCRU:** s.n.  
**lucrurilor:** pl. dat. 5,12  
**lucru:** sg. ac. 6,6  
**lucrul:** sg. ac. 6,16

**LUMINĂ:** s.f.  
**lumina:** sg. nom./ac. 2,1; 7,8  
**lumină:** sg. ac. 7,9

## M

**MAICĂ:** s.f.  
**maicii:** sg. gen. 7,6

**MARE:** adj./s.  
**mare:** adj. f. sg. ac. rezum. cap.4  
**(cel) mare:** s.m. sg. nom. 7,3

**MARE:** s.f.  
**mare:** sg. ac. 7,12  
**mării:** sg. gen. 7,19

**MARGINE:** s.f.  
**marginile:** pl. ac., în sintagma (Înv.și pop.) **până la marginile pământului** 5,4

**MARTOR:** s.m.  
**martor:** sg. ac. 1,2

**MĂCAR:** adv.; var. (Înv. și reg.) **MACAR**  
**macar:** adv. în loc. cj. **macar de** 2,11

**MĂGURĂ:** s.f.  
**măguri:** pl. ac. 4,1  
**măgurile:** pl. nom. 6,1

**(a se) MĂRI:** v. IV  
**(să) va mărit:** ind. viit.I. 3.sg. 5,4

**MĂSLIN:** s.m.; var. (Înv. și reg.) **MASLIN**  
**maslinul:** sg. ac. 6,15

**MĂSURĂ:** s.f.  
**măsura:** sg. nom. 6, 10

**MĂHNIRE:** s.f.  
**măhnire:** sg. ac. 4,9

**MÂNĂ:** s.f.  
**mâna:** sg. nom./ac. 2,1; 4,10; 5,9, 11; 7,16  
**mânilor:** pl. gen. 5,12; 7,3

**(a) MÂNCA:** v. I  
**au mâncat:** ind. pf.c. 3.pl. 3,3  
**vei mânca:** ind. viit.I. 2.sg. 6,14  
**de mâncat:** supin 7,1

**MÂNDRU, -Ă:** adj.  
**mândri:** m. pl. nom. 2,3

**(a) MÂNGĂIA:** v. I; var. (Înv. și rar.) **(a) MÂNGĂIA**  
**mângăie:** ind. prez. 3.sg. rezum. cap.4

**MÂNIE:** s.f.  
**mânie:** sg. ac. 6,10  
**mâniia:** sg. ac. 7,9

**(a) MÂNTUI:** v. IV  
**vei mântui:** ind. viit.I. 2.sg. 6,14

**MÂNTUIRE:** s.f.  
**mântuire:** sg. nom. 6,9

**MÂNTUITOR, -TOARE:** adj./s.; var. (Înv.) **MÂNTUITORIU**  
**mântuitorul:** adj. m. sg. nom. rezum. cap.7  
**Mântuitorul:** s.m. sg. nom. 7,7

**(a) MERGE:** v. III  
**mearge-voiu:** ind. viit.I. 1.sg. 1,8

**MEȘTEȘUGIRE:** s.f.  
**meșteșugirile:** pl. ac. 3,4

**MIC, -Ă:** adj.  
**(mai) mică:** f. sg. nom. 6,10

**MIJLOC:** s.n.; var. (Reg.) **MIȘLOC**  
**mijlocul:** sg. ac., în loc. prep. **în mijlocul/din mijlocul** 2,12; 3,3, 11; 5,7, 10, 12, 13; 6,14; 7,14  
**mișlocul:** sg. ac., în loc. prep. **în mișlocul** 5,8

**MILĂ:** s.f.  
**mila:** sg. nom./ac. 6,8; 7,18, 20

# INDICE

(a) MILUI: v. IV  
va milui: ind. viit.I. 3.sg. 7,19

MINCINOS, -OASĂ: adj.  
mincinoșilor: adj. antep. m. pl. gen. rezum. cap.3

MINCIUNĂ: s.f.  
minciunii: sg. gen. 1,14  
minciună: sg. ac. 2,11; 6,12

MIRARE: s.f.  
mirarea: sg. ac. 1,13  
mirare: sg. ac. 7,15

(a se) MISTUI: v. IV  
(să) vor mistui: ind. viit.I. 3.pl. 1,4

MITTEL, -EA: adj.  
mititel: m. sg. nom. 5,2

MOARTE: s.f.  
moarte: sg. ac. 7,2

MORASTHITEAN: s.m. „originar din Moreșet, localitate situată la sud-vest de Ierusalim, aproape de Gat” (cf. Anania 2001, p.1152).  
morasthiteanul: sg. nom. 1,1

MOȘIE: s.f.  
moșia: sg. ac. 2,2

MOȘTEAN: s.m. „moștenitor”  
moștean: sg. ac. 1,15

MOȘTENIRE: s.f.  
moștenirea: sg. ac. 1,14  
moșteniri: sg. gen. 7,14, 18

MUIERE: s.f.  
muierile: pl. ac. 2,9

MULT, -Ă: adj.  
multa: adj. antep. f. sg. ac. rezum. cap.2  
multe: f./n. pl. nom./ac. rezum. cap.4; 4,2, 3, 11, 13; rezum. cap.6; 6,7  
multor: n. pl. gen. 5,7, 8

MULȚIME: s.f.  
mulțimea: sg. ac. 2,12

MUNTE: s.m.  
munți: pl. nom. 1,4; 6,2  
muntele: sg. nom. 3,12; 4,7  
muntele: sg. nom., în sintagmele *muntele casii Domnului/muntele Domnului* „Sionul” (cf. Anania 2001, p. 1155) 4,1, 2  
munților: pl. gen. 4,1; 6,1  
munte: sg. ac. 7,12

MUST: s.n.  
mustul: sg. ac. 6,15

(a) MUSTRA: v. I  
muștră: ind. prez. 3.sg. rezum. cap. 6

(a) MUȘCA: v. I  
mușcă: ind. prez. 3.pl. 3,5

## N

(a se) NAȘTE: v. III  
naște: ind. prez. 3.sg. 4,9, 10  
(să) va naște: ind. viit.I. 3.sg. rezum. cap.5

# PROROCIIA LUI MIHEI

a naște: inf. prez. 5,3  
va naște: ind. viit.I. 3.sg. 5,3

(a) NĂDĂJDUI: v. IV  
a nădăjdui: inf. prez. rezum. cap.7  
să nădăjduiți conj. prez. 2.pl. 7,5

NĂPASTĂ: s.f.; var. (Înv. și reg.) NĂPASTE  
năpaste: sg. ac. 7,6

NĂPĂSTIRE: s.f. „dezonoare”, „rușine” (cf. lat. *ignōminia*, -ae)  
năpăstirea: sg. nom. 1,11

(a) NĂPĂSTUI: v. IV  
năpăstui: ind. imp. 3.pl. 2,2

NĂSCUT, -Ă: s.m./f.  
născut: s.m. sg. ac., în sintagma *întâiul născut* 6,7

NEAM: s.n.  
neamul: sg. ac. 2,3  
neamuri: pl. nom. rezum. cap.4  
neam: sg. nom./ac. 4,3, 7  
neamului: sg. gen. 4,3  
neamuri: pl. voc. 6,9

NECAZ: s.n.; var. (Reg.) NĂCAZ  
năcazuri: pl. ac. rezum. cap.6

(a) NECĂJI: v. IV; var. (Pop.) (a) NĂCĂJI  
năcăjsem: ind. m.m.c.pf. 1.sg. 4,6

NECREDINCIOS, -OASĂ: adj.  
necredincioasei: adj. antep. f. sg. gen. 6,10  
necredincioasă: f.m. sg. ac. 6,11

NECURĂȚIE: s.f.  
necurăția: sg. ac. 2,10

NEDREPTATE: s.f.  
nedreptate: sg. ac. rezum. cap.2  
nedreptatea: sg. ac. rezum. cap.6

NEGUROS, -OASĂ: adj.  
neguros: n. sg. nom. 4,8

NELEGIUIRE: s.f.  
neleguirea: sg. nom./ac. 1,5, 5; 3,8  
neleguirile: pl. nom. 1,13  
neleguiri: pl. ac. rezum. cap.6

NEMULȚUMITOR, -TOARE: s.m./f.; var. (Înv. și pop.)  
NEMULȚĂMITOR, -TOARE  
(cei) nemulțămitori: s.m. pl. ac. rezum. cap.6

NEPRIETEN, -Ă: s.m./f.; var. (Înv.) NEPRIIATIN, -Ă  
nepriiatinii: s.m. pl. nom./ac. rezum. cap.4; rezum. cap.5; 5,9; 7,6  
nepriiatinilor: s.m. pl. gen. 4,10  
nepriiatini: s.m. pl. ac. rezum. cap.7  
nepriiatina: s.f. sg. voc., în sintagma *nepriiatina mea* 7,8  
nepriiatina: s.f. sg. nom. 7,10

NETREBNIC, -Ă: s.  
(ceale) netreabnice: s.n. pl. ac. 2,1

NEVINOVAT: adv.  
nevinovat: 2,8

NOAPTE: s.f.  
noaptea: sg. nom. 3,6

NORĂ: s.f.  
nora: sg. nom. 7,6



**NOROD:** s.n.  
**noroad:** *pl. voc., în sintagma noroad toate* 1,2  
**norodului:** *sg. gen.* 1,9; rezum. cap.2; 2,4, 9; rezum. cap.3; 3,3; 6,16  
**norodul:** *sg. nom./ac.* 2,8, 11; 3,5; rezum. cap.6; 6,2; 7,14  
**noroadele:** *pl. nom.* 4,1, 5  
**noroad:** *pl. ac.* 4,3, 13  
**noroad:** *pl. gen. (cu prep. a + multor)* 5,7, 8  
**norodul:** *sg. voc., în sintagma norodul Mieu* 6,3, 5

**NUME:** s.n.  
**numele:** *sg. ac., în loc. adv. în numele* 4,5  
**numele:** *sg. ac.* 6,9

## O

**O:** interj.  
**o:** 6,8

**OALĂ:** s.f.  
**oalei:** *sg. gen.* 3,3

**OASTE:** s.f.  
**oastelor:** *pl. gen., în sintagma Domnului oastelor* 4,4

**(a) OBORÎ:** v. IV; vezi **(a) DOBORÎ**

**OCARĂ:** s.f.  
**ocara:** *sg. ac.* 6,16

**OCHI:** s.m.  
**ochiul:** *sg. nom.* 4,11  
**ochii:** *pl. nom.* 7,10

**OCOL:** s.n.  
**ocol:** *sg. ac.* 2,12

**ODIHNĂ:** s.f.  
**odihnă:** *sg. ac.* 2,10

**(a se) ODIHNI:** v. IV  
**(să) odihnea:** *ind. imp. 3.pl.* 3,11

**OM:** s.m.  
**om:** *sg. nom./ac.* 2,2, 11; 5,7; rezum. cap.7  
**oamenilor:** *pl. gen.* 2,12  
**omul:** *sg. nom.* 4,4; 7,2  
**oameni:** *pl. ac.* 5,5; 7,2  
**omule:** *sg. voc.* 6,8  
**omului:** *sg. gen.* 7,6

**OMENESC, -EASCĂ:** adj.  
**omenești:** *m. pl. ac.* 5,7

**(a) OMORÎ:** v. IV  
**vei omori:** *ind. viit.I. 2.sg.* 4,13

**OS:** s.n.  
**oasele:** *pl. ac.* 3,2, 3

**OSTENIT, -Ă:** s.m./f.  
**(cea) ostenită:** *s.f. sg. ac.* 4,7

## P

**PACE:** s.f.  
**pacea:** *sg. ac.* 3,5  
**pace:** *sg. nom.* 5,5

**PAJURĂ:** s.f.  
**pajora:** *sg. ac.* 1,16

**PALIUR:** s.n. „specie de arbust cu ghimpi”; cuvântul nu este înregistrat în DLR. Reprezintă adaptarea lat. *paliurus*, -i.  
**paliurul:** *sg. ac.* 7,4

**PARTE:** s.f.  
**partea:** *sg. nom.* 2,4

**(a se) PAȘTE:** v. III  
**va paște:** *ind. viit.I. 3.sg.* 5,4  
**vor paște:** *ind. viit.I. 3.pl.* 5,6  
**paște:** *imperativ 2.sg.* 7,14  
**paște(-să)-vor:** *ind. viit.I. 3.pl.* 7,14

**PĂCAT:** s.n.  
**păcatele:** *pl. ac.* 1,5; rezum. cap.3; 6,13; 7,19  
**păcatului:** *sg. gen.* 1,13  
**păcate:** *pl. ac. rezum. cap.2*  
**păcatul:** *sg. ac.* 3,8; 6,7; 7,18

**(a) PĂCĂTUI:** v. IV  
**am păcătuit:** *ind. pf.c. 1.sg.* 7,9

**PĂDURE:** s.f.  
**pădurilor:** *pl. gen.* 3,12; 5,8

**PĂMÂNT:** s.n.  
**pământul:** *sg. nom./ac.* 1,2; 5,5, 6; 6,4; 7,13, 15  
**pământului:** *sg. gen.* 1,3; 5,11; 6,2  
**pământului:** *sg. gen. (exprimat redundant cu art. hot. -lui și cu prep. a + toți)* 4,13  
**pământului:** *sg. gen., în sintagma până la marginile pământului* 5,4  
**pământ:** *sg. ac.* 7,2, 17

**(a se) PĂRĂSI:** v. IV  
**(s)-au părăsit:** *ind. pf.c. 3.sg.* 1,9

**PĂRINTE:** s.m.  
**părinților:** *pl. dat. rezum. cap.7; 7,20*

**PĂSTOR:** s.m.  
**păstori:** *pl. ac.* 5,5

**(a) PĂZI:** v. IV  
**ai păzit:** *ind. pf.c. 2.sg.* 6,16  
**păzește:** *imperativ 2.sg.* 7,5

**(a) PÂNDI:** v. IV  
**pândesc:** *ind. prez. 3.pl.* 7,2

**PÂNTECE:** s.n.  
**pântecelui:** *sg. gen.* 6,7

**PIATRĂ:** s.f.  
**pietri:** *pl. ac.* 1,6; 3,12; 4,11  
**pietrile:** *pl. ac.* 1,6

**PICĂTURĂ:** s.f.  
**picăturile:** *pl. ac.* 5,7

**(a) PICĂTURI:** v. IV (Trans.) „a picura” (cf. **Indice** Ioil)  
**va picături:** *ind. viit.I. 3.sg.* 2,6

**PIEIRE:** s.f.; var. **PERIRE**  
**perire:** *sg. ac. rezum. cap.1*

**PIELE:** s.f.  
**pieile:** *pl. ac.* 3,2  
**pielea:** *sg. ac.* 3,3

(a) **PIERDE**: v. III  
**voiu pierde**: *ind. viit.I. 1.sg. 5,10, 11*

**PIERDERE**: s.f. (Eufem.) „nimirire”  
**piardere**: *sg. ac. 1,7*  
**pierdere**: *sg. ac. 6,13, 16*

(a) **PIERI**: v. IV  
**au perit**: *ind. pf.c. 3.sg. 4,9*  
**vor peri**: *ind. viit.I. 3.pl. 5,9*  
**a peri**: *inf. prez. 5,12*  
**perit-au**: *ind. pf.c. 3.sg. 7,2*

**PILDĂ**: s.f.  
**pilda**: *sg. nom. 2,4*

**PLAȘCĂ**: s.f. (Înv.) „pelerină lungă”; „veșmânt lung”  
**plașca**: *sg. ac. 2,8*

**PLATĂ**: s.f.  
**plată**: *sg. ac. 3,11*

(a) **PLÂNGE**: v. III  
**plânge**: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.1; rezum. cap.7*  
**voiu plânge**: *ind. viit.I. 1.sg. 1,8*  
**să plângeți**: *conj. prez. 2.pl. 1,10*

**PLÂNGERE**: s.f.  
**plângere**: *sg. ac. rezum. cap.1; 1,8*  
**plângerea**: *sg. ac. 1,11*

(a) **PLECA**: v. I  
**pleca-voiu**: *ind. viit.I. 1.sg., în loc. v. pleca-voiu genunchele 6,6*

(a se) **PLEȘUVI**: v. IV; var. (reg.) (a se) **PLEȘUGI** „a se tunde chilug”; aici prim atestare a cuvântului cf. MDA, unde prima atestare este în *Lesicon romanesc-latinesc-unguresc-nemțesc...*, Buda, 1825.  
**pleșugeaște(-te)**: *imperativ 2.sg. 1,16*

**PLEȘUVIRE**: s.f.; var. (Înv.) **PLEȘUGIRE**; aici prima atestare a cuvântului; cf. MDA, unde prima atestare este la Dohtor ul Ștefan Vasilie Piscupescu, *Oglinda sănătății și a frumuseții omenesții Mijloace și leacuri de ocrotirea și îndreptarea stricăciunilor (...)* București, 1829.  
**pleșugirea**: *sg. ac. 1,16*

**PLIN, -Ă**: adj.  
**plină**: *f. sg. nom. 6,10*

(a) **PLINI**: v. IV  
**plinind**: *gerunziu rezum. cap.7*

**PLINIRE**: s.f.  
**plinirea**: *sg. nom. 1,2*

**PLUG**: s.n.  
**plug**: *sg. ac. 4,3*

**POARTĂ**: s.f.  
**poarta**: *sg. ac. 1,9, 12; 2,13*

**POFTĂ**: s.f.  
**pofta**: *sg. ac. 7,3*

(a) **POFTI**: v. IV  
**au pofțit**: *ind. pf.c. 3.pl. 2,2*  
**pofteaște**: *ind. prez. 3.sg. 7,3*

(a se) **POGORÎ**: v. IV; vezi (a se) **COBORÎ**

**PORUNCĂ**: s.f.  
**poruncile**: *pl. ac. 6,16*

**POTRIVNIC, -Ă**: s.m./f.; var. (Înv. și reg.) **PROTVNIC, -Ă**  
**protvnicului**: *s.m. sg. gen. 2,8*

**POVĂȚUIȚOR, -TOARE**: s.m./f.; var. **POVĂȚUIȚORIU**  
**povățuitorii**: *pl. voc., în sintagma povățuitorii casii lui Israil 3,1*  
**povățuitoriu**: *s.m. sg. ac. 7,5*

**PRADĂ**: s.f.  
**pradă**: *sg. ac. 2,4*

**PRAF**: s.n.; var. (Înv. și reg.) **PRAV**  
**prav**: *sg. ac. 1,10*  
**praful**: *sg. ac. 7,17*

**PRĂPASTIE**: s.f.  
**prăpastie**: *sg. ac. 1,4*

**PREOT**: s.m.  
**preoților**: *pl. gen. rezum. cap.3*  
**preoții**: *pl. nom. 3,11*

(a se) **PRESĂRA**: v. I; var. (Înv.) (a se) **PRĂSĂRA**  
**(vă) prăsărați**: *imperativ 2.pl. 1,10*

**PRICINĂ**: s.f.  
**pricina**: *sg. ac. 3,12; 7,9*

**PRIETEN**: s.m.; var. (Înv.) **PRIIATIN**  
**priiatinului**: *sg. dat. 7,5*

(a) **PRINDE**: v. III  
**va prinde**: *ind. viit.I. 3.sg. 5,8*

**PRIPIT, -Ă**: adj. „copt înainte de vreme”; aici prima atestare a cuvântului; cf. MDA, unde prima atestare este în *Dictionariu rumanesc, latinesc și unghuresc* Din orenduiala excelenții sale preasfințitul Ioann Bobb... în două tomuri Cluj, Tom I: A – L, 1822; tom II: M – Z, 1823.  
**pripite**: *f. pl. ac. 7,1*

(a) **PRIVI**: v. IV  
**să privească**: *conj. prez. 3.sg. 4,11*  
**voiu privi**: *ind. viit.I. 1.sg. 7,7*  
**va privi**: *ind. viit.I. 3.sg. 7,10*

(a) **PROCITI**: v. IV  
**procitind**: *gerunziu rezum. cap. 2*

(a) **PROPOVĂDUI**: v. IV; var. (Înv.) (a) **PROPOVEDUI**  
**propoveduiesc**: *ind. prez. 3.pl. 3,5*

**PROROC**: s.m.  
**prorocul**: *sg. nom. rezum. cap.1; rezum. cap.2; rezum. cap.7*  
**proroci**: *pl. ac./gen. rezum. cap.3; 3,6*  
**prorocii**: *pl. nom./ac. 3,5, 11*

(a) **PROROCI**: v. IV  
**au prorocit**: *ind. pf.c. 3.sg. rezum. cap.1*  
**prorocea**: *ind. imp. 3.pl. 3,11*

**PROROCIE**: s.f.  
**prorocia**: *sg. nom. în titlu: Prorocia lui Mihei*

**PRUNC**: s.m.  
**pruncii**: *pl. ac. 2,9*

**PUI:** s.m.  
**puiul:** *sg. ac.* 5,8

**(a) PUNE:** v. III  
**voiu pune:** *ind. viit.I. 1.sg.* 1,6, 7; 2,12; 4,7, 13  
**au pus:** *ind. pf.c. 3.pl.* 5,1  
**pune-vor:** *ind. viit.I. 3.pl.* 7,16

**(a) PURTA:** v. I  
**veți purta:** *ind. viit.I. 2.pl.* 6,16  
**voiu purta:** *ind. viit.I. 1.sg.* 7,9

**PUSTIIRE:** s.f.  
**pustiire:** *sg. ac.* 7,13

**(a) PUTEA:** v. II  
**poate:** *ind. prez. 3.sg.* 6,7

**PUTERE:** s.f.  
**puteara:** *sg. nom.* 4,8

**PUTREJUNE:** s.f.  
**putrejune:** *sg. ac.* 2,10

**PUȚIN, -Ă:** adj.  
**puțâni:** *m. pl. nom. rezum.* cap.7

R

**RANĂ:** s.f.  
**rana:** *sg. nom.* 1,9

**RĂMĂȘIȚĂ:** s.f.  
**rămășițelor:** *pl. gen. rezum.* cap.2; 7,18  
**rămășițele:** *pl. nom./ac.* 2,12; *rezum.* cap.5; 5,3, 7, 8  
**rămășițe:** *pl. ac.* 4,7

**(a) RĂPI:** v. IV  
**au răpit:** *ind. pf.c. 3.pl.* 2,2

**RĂPIRE:** s.f.  
**răpirile:** *pl. ac.* 4, 13

**(a se) RĂSCUMPĂRA:** v. I  
**(să) va răscumpăra:** *ind. viit.I. 3.sg. rezum.* cap.4  
**va răscumpăra:** *ind. viit.I. 3.sg.* 4,10

**(a) RĂSIPI:** v. IV; vezi **(a) RISIPI**

**RĂSIPIRE:** s.f.; vezi **RISIPIRE**

**(a) RĂSPLĂȚI:** v. IV  
**răsplătește:** *ind. prez. 3.sg.* 7,3

**(a) RĂSPUNDE:** v. III  
**răspunde:** *imperativ 2.sg.* 6,3  
**au răspuns:** *ind. pf.c. 3.sg.* 6,5

**RĂSPUNS:** s.n.  
**răspunsul:** *sg. nom.* 3,7

**RĂU, REA:** adj./s.  
**răul:** *s.n. sg. nom./ac.* 1,12; 2,1; 3,2; 7,3  
**realele:** *s.n. pl. nom.* 3,11  
**rău:** *adj. n. sg. ac.* 2,3  
**rea:** *adj. f. sg. nom./ac.* 2,3, 10

**RĂZBOI:** s.n.  
**războiu:** *sg. ac.* 2,8; 3,5; 4,3

**(a) RĂZVRĂȚI:** v. IV  
**răzvrățiți:** *ind. prez. 2.pl.* 3,9

**RĂU:** s.n.  
**rău:** *sg. ac.* 7,12

**(a) RISIPI:** v. IV; var. (Înv. și rar) **(a) RĂSIPI**  
**voiu răsipi:** *ind. viit.I. 1.sg.* 5,11

**RISIPIRE:** s.f.; var. **RĂSIPIRE**  
**răsipirea:** *sg. ac. rezum.* cap.3

**ROB:** s.m.  
**robi:** *pl. nom.* 1,16  
**robilor:** *pl. gen.* 6,4

**ROBIE:** s.f.  
**robie:** *sg. ac. rezum. cap.1; rezum. cap.4*  
**robii:** *sg. ac. rezum. cap.2*

**ROD:** s.n.  
**rodul:** *sg. nom./ac.* 6,7; 7,13

**ROUĂ:** s.f.  
**roaoa:** *sg. ac.* 5,7

**(a) RUGA:** v. I  
**rogu:** *ind. prez. 1.sg.* 6,5

**(a se) RUȘINA:** v. I  
**rușinatu(-s)-au:** *ind. pf.c. 3.sg.* 1,11  
**(să) vor rușina:** *ind. viit.I. 3.pl.* 3,7; 7,16  
**rușinând:** *gerunziu rezum.* cap.7

**RUȘINE:** s.f.  
**rușinea:** *sg. nom.* 2,6  
**rușine:** *sg. ac.* 7,10

S

**SABIE:** s.f.  
**sabiile:** *pl. ac.* 4,3  
**sabie:** *sg. ac.* 4,3; 6,14  
**sabiia:** *sg. ac.* 5,6

**SAPĂ:** s.f.  
**sape:** *pl. ac.* 4,3

**SĂCULEȚ:** s.n.  
**săculețului:** *sg. gen.* 6,11

**(a se) SĂDI:** v. IV  
**(să) sădește:** *ind. rpez. 3.sg.* 1,6

**SĂLAȘ:** s.n.  
**sălașele:** *pl. ac.* 7,17

**(a se) SĂTURA:** v. I  
**(te) vei sătura:** *ind. viit.I. 2.sg.* 6,14

**SÂN:** s.n.  
**sânul:** *sg. ac.* 7,5

**SÂNGE:** s.n.  
**sângiuri:** *pl. ac.* 3,10  
**sânge:** *sg. ac.* 7,2

**(a se) SCHIMBA:** v. I  
**(s-)au schimbat:** *ind. pf.c. 3.sg.* 2,4

(a) **SCOATE**: v. III  
**să scoată**: conj. prej. 3.sg. 5,8  
**am scos**: ind. pf.c. 1.sg. 6,4  
**scoate(-)va**: ind. viit.I. 3.sg. 7,9

(a se) **SCULA**: v. I (Înv.) „a se ridica să plece undeva sau la cineva”; (Înv.) „a se ridica împotriva cuiva”  
**(s-)au sculat**: ind. pf.c. 3.sg. 2,8  
**sculați(-vă)**: imperativ 2.pl. 2, 10  
**scoală(-te)**: imperativ 2.sg. 4,13  
**(să) scoală**: ind. prez. 3.sg. 7,6  
**scula(-mă)-voiu**: ind. viit.I. 1.sg. 7,8  
**scoală**: imperativ 2.sg. 6,1

(a se) **SCURTA**: v. I  
**(s-)au scurtat**: ind. pf.c. 3.sg. 2,7

(a) **SECERA**: v. I; var. (Înv. și reg.) (a) **SĂCERA**  
**vei săcera**: ind. viit.I. 2.sg. 6,15

(a) **SEMĂNA**: v. I; var. (Pop.) (a) **SĂMĂNA** „a pune semințe în pământ”  
**vei sămăna**: ind. viit.I. 2.sg. 6,15

**SFAT**: s.n.  
**sfatul**: sg. ac. 4,12

(a) **SFĂRĂMA**: v. I; var. (Înv.) (a) **SFĂRMA**  
**au sfărmat**: ind. pf.c. 3.pl. 3,3  
**vei sfărma**: ind. viit.I. 2.sg. 4,13

**SFÂNT, -Ă**: adj./s.  
**sfântă**: adj. f. sg. ac. 1,2  
**(cel) sfânt**: s.m. sg. nom. 7,2

**SFETNIC**: s.m.; var. (Înv.) **SFEATNIC**  
**sfetnicul**: sg. nom. 4,9

(a) **SFINȚI**: v. IV (Pop.) „a manifesta, a acționa numai după bunul plac”  
**sfințesc**: ind. prez. 3.pl. 3,5

**SILĂ**: s.f. (Înv.) „putere”  
**sâla**: sg. ac., în loc. adv. **cu sâla** „forțat” 2,2

**SILNICEȘTE**: adv; aici prima atestare a cuvântului; cf. MDA, unde prima atestare este la Chir Chesarie, episcopul Rîmnicului, Mineiul, luna lui octombrie, care s-au tipărit acum întâi rumânește... 1776.  
**sâlniceaște**: 3,2

**SIMBRIE**: s.f.; var. (Înv. și reg.) **SĂMBRIE**  
**sâmbriile**: pl. nom./ac. 1,7, 7  
**sâmbria**: sg. ac. 1,7

**SINGUR, -Ă**: adj.  
**sânguri**: m. pl. nom. 7,14

**SLAVĂ**: s.f.  
**slava**: sg. nom. 1,15

(a) **SLĂBI**: v. IV  
**au slăbit**: ind. pf.c. 3.sg. 1,12

(a) **SLOBOZI**: v. IV  
**am slobozit**: ind. pf.c. 1.sg. 6,4

**SMERIRE**: s.f.  
**smerirea**: sg. nom. 6,14

**SMOCHIN**: s.m.  
**smochinul**: sg. ac. 4,4

**SMOCHINĂ**: s.f.  
**smochine**: pl. ac. 7,1

(a) **SMULGE**: v. III; var. (a) **ZMULGE**  
**voiu zmulge**: ind. viit.I. 1.sg. 5,13

**SOACRĂ**: s.f.  
**soacră-sa**: sg. gen (cu prep. **asupra**) 7,6

**SOARE**: s.m.  
**soarele**: sg. nom. 3,6

**SOARTĂ**: s.f.; var. (Înv. și pop.) **SOARTE**  
**soartei**: sg. gen., în sintagma **funea soartei** 2,5

(a) **SPERIA**: v. I; var. (Înv. și reg.) (a) **SPĂRIA**  
**să sparie**: conj. prez. 3.sg. 4,4

**SPIN**: s.n.; var. (Înv. și reg.) **SPINE**  
**spinele**: sg. ac. 7,4

(a) **SPUNE**: v. III  
**spuind**: gerunziu rezum. cap.6  
**spune-voiu**: ind. viit.I. 1.sg. 6,8

(a) **STA**: v. I  
**au stătut**: ind. pf.c. 3.sg. 1,11  
**va sta**: ind. viit.I. 3.sg. 5,4

**STAUL**: s.n.  
**staulelor**: pl. gen. 2,12

(a) **STĂPĂNI**: v. IV  
**va stăpâni**: ind. viit.I. 3.sg. 5,2

**STRĂMB, -Ă**: adj.  
**strâmbi**: m. pl. nom. rezum. cap.7

**STRĂMBĂTATE**: s.f.  
**strămbătate**: sg. ac. 3,10; 6,12  
**strămbătăți**: sg. gen. 6,10  
**strămbătatea**: sg. ac. 7,18  
**strămbătățile**: pl. ac. 7,19

(a se) **STRÂNGE**: v. III  
**te strângi**: ind. prez. 2.sg. 4,9

(a se) **STRECURA**: v. I  
**strecura-voiu**: ind. viit.I. 1.sg. 2,11  
**(să) va strecura**: ind. viit.I. 3.sg. 2,11

(a se) **STRICA**: v. I  
**(să) va strâca**: ind. viit.I. 3.sg. 2,10

(a se) **STRIGA**: v. I  
**vor strâga**: ind. viit.I. 3.pl. 3,4  
**(te) strâgi**: ind. prez. 2.sg. 4,9  
**strâgă**: ind. prez. 3.sg. 6,9

**STRUGURE**: s.f.; var. (Înv. și pop.) **STRUGUR**  
**struguri**: sg. ac. 7,1  
**strugur**: sg. nom. 7,1

**STRUT**: s.m. (Neob.) **STRUTIE**: s.f.  
**struții**: pl. ac. 1,8

**SUFLET**: s.n.  
**sufletului**: sg. gen. 6,7; 7,3  
**sufletul**: sg. nom. 7,1

(a se) SUI: v. IV  
 (să) va suț *ind. viit.I. 3.sg. 2, 13*  
 să (ne) suim: *conj. prez. 1.pl. 4, 2*

SULIȚĂ: s.f.  
 sulite: *pl. ac. 4, 3*

SURD, -Ă: adj.  
 surde: *f. pl. nom. 7, 16*

## Ș

ȘARPE: s.m.  
 șerpil: *pl. ac. 7, 17*

ȘCHIOP, -OAPĂ: s.m./f.  
 (cea) șchioapă: *s.f. sg. ac. 4, 6, 7*

(a) ȘEDEA: v. II  
 va șede: *ind. viit.I. 3.sg. 4, 4*  
 voiu șede: *ind. viit.I. 1.sg. 7, 8*

(a) ȘTI: v. IV  
 a ști *inf. prez. 3, 1*

ȘUIERARE: s.f.  
 șuierare: *sg. ac. 6, 16*

## T

TARE: adj./s.  
 tari: *f. pl. ac. 4, 3*  
 (ceale) tari: *s.f. pl. nom. 6, 2*

TATĂ: s.f.; var. (Înv. și pop.) TĂTÂNE  
 tătâni-său: *sg. gen. 7, 6*

(a se) TĂIA: v. I  
 (să) vor tăia: *ind. viit.I. 3.pl. 1, 4, 7*  
 vor tăia: *ind. viit.I. 3.pl. 4, 3*

TĂRIE: s.f. „putere”; „fortificație”, „întăritură”  
 tăria: *sg. ac. 3, 8; 5, 4; 7, 16*  
 tăria: *sg. ac. 4, 13*  
 tăriile: *pl. ac. 5, 11*

TĂTÂNE: s.m.; vezi TATĂ

TĂLHAR: s.m.; var. (Înv.) TĂLHARIU  
 tălhariului *sg. gen. 5, 1*

(a se) TĂRÂI: v. IV; var. (Înv. și reg.) (a se) TĂRĂI  
 (să) târăiesc: *ind. prez. 3.pl. 7, 17*

(a se) TEME: v. III  
 (să) tem: *ind. prez. 3.pl. 6, 9*  
 (să) vor teame: *ind. viit.I. 3.pl. 7, 17*

TEMELIE: s.f.  
 temelii: *pl. nom./ac. 1, 6; 6, 2*

TIGAIE: s.f.  
 tiguaie: *sg. ac. 3, 3*

TINĂ: s.f.  
 tina: *sg. ac. 7, 10*

TOAMNA: adv.  
 toamna: *7, 1*

TOIAG: s.n.  
 toiagul: *sg. ac. 5, 1*

(a) TRAGE: v. III  
 voiu trage: *ind. viit.I. 1.sg. 1, 6*

(a) TREBUI: v. IV  
 trebuie: *ind. prez. impers. rezum. cap. 7*

(a) TRECE: v. III  
 treceți *imperativ 2.pl. 1, 11*  
 trecea: *ind. imp. 3.pl. 2, 8*  
 vor trece: *ind. viit.I. 3.pl. 2, 13*  
 va trece: *ind. viit.I. 3.sg. 5, 8*  
 treci: *ind. prez. 2.sg. 7, 18*

(a) TREIERA: v. I; var. (Înv. și reg.) (a) TRIERA  
 trieră: *imperativ 2.sg. 4, 13*

TRIMIS, -Ă: s.m./f.  
 trimiși: *s.m. pl. ac. 1, 14*

(a) TRIMITE: v. III  
 am trimis: *ind. pf.c. 1.sg. 6, 4*  
 va trimite: *ind. viit.I. 3.sg. 7, 18*

(a se) TULBURA: v. I; var. (Înv.) (a se) TURBURA  
 au turburat: *ind. pf.c. 3.sg. 7, 3*  
 (să) vor turbura: *ind. viit.I. 3.pl. 7, 17*

(a se) TUNDE: v. III  
 (te) tunde: *imperativ 2.sg. 1, 16*

TURMĂ: s.f.  
 turmă: *sg. ac. 2, 12*  
 turmei: *sg. gen. 4, 8*  
 turmele: *pl. ac. 5, 8*  
 turma: *sg. nom. 7, 14*

TURN: s.n.  
 turnul: *sg. nom. 4, 8*

## Ț

ȚAP: s.m.  
 țapi: *pl. ac. 6, 7*

ȚARINĂ: s.f.  
 țarine: *pl. ac. 2, 2*  
 țarina: *sg. ac. 3, 12*

ȚINUT: s.n.  
 ținuturile: *pl. ac. 2, 4*  
 ținut: *sg. ac. 4, 10*

## U

(a se) UCIDE: v. III  
 ucigă(-să): *conj. prez. fără să 3.sg. 4, 11*

ULIȚĂ: s.f.  
 ulițelor: *pl. gen. 7, 10*

(a) UMBLA: v. I  
 veți umbla: *ind. viit.I. 2.pl. 2, 3*

# INDICE

**umblă:** *ind. prez. 3.sg. 2,7*  
**vor umbla:** *ind. viit.I. 3.pl. 4,5*  
**vom umbla:** *ind. viit.I. 1.pl. 4,5*  
**a umbla:** *inf. prez. 6,8*  
**ai umblat:** *ind. pf.c. 2.sg. 6,16*

**(a se) UMPLE:** v. III; var. (Înv. și pop.) **(a se) ÎMPLE**  
**(m-)am îm plut:** *ind. pf.c. 1.sg. 3,8*  
**(s-)au umplut:** *ind. pf.c. 3.pl. 6,12*

**(a se) UNGE:** v. III  
**(t e) vei unge:** *ind. viit.I. 2.sg. 6,15*

**UNTDELEMN:** s.n.  
**untdelemn:** *sg. ac. 6,15*

**URECHE:** s.f.  
**urechile:** *pl. nom. 7,16*

**URGIE:** s.f.  
**urgie:** *sg. ac. 5,14*

**(a) URÎ:** v. IV  
**urâți:** *ind. prez. 2.pl. 3,2, 9*

**(a) URLA:** v. I  
**voiu urla:** *ind. viit.I. 1.sg. 1,8*

**URMĂ:** s.f.  
**ur mă:** *sg. ac., în loc. adj. mai de pre urmă 4, 1*

## V

**VAI:** interj.  
**vai** 7,1

**VALE:** s.f.  
**văile:** *pl. nom. 1,4*  
**vale:** *sg. ac. 1,6*

**VARGĂ:** s.f.  
**varga:** *sg. ac. 7,14*

**(a) VÂNA:** v. I  
**vânează:** *ind. prez. 3.sg. 7,2*

**VÂRF:** s.n.  
**vârful:** *sg. ac. 4,1*

**VÂRTOS, -OASĂ:** adj./adv.  
**(mai) vârtos:** *adv. 2,11*  
**vârtos:** *adj. n. sg. ac. 4,7*

**VÂRTUTE:** s.f.  
**vârtute:** *sg. ac. 3,8*

**VEAC:** s.n.  
**veac:** *sg. ac., în loc. adv. în veac/până în veac 2,9; 4,5, 7*  
**veacului:** *sg. gen., în sintagma din zilele veacului „dintotdeauna”*  
(cf. Anania 2001, p.1156 – unde se spune că „această sintagmă nu exprimă altceva decât eternitatea”) 5,2

**VECIN, -Ă:** adj.  
**vecină:** *f. sg. nom. 1,11*

**(a) VEDEA:** v. II; var. (Reg.) **(a) VEDE:** v. III  
**au văzut:** *ind. pf.c. 3.pl. 1,1*  
**văd:** *ind. prez. 3.pl. 3,7*  
**vedea-voiu:** *ind. viit.I. 1.sg. 7,9*

# PROROCIIA LUI MIHEI

**vor vedea:** *ind. viit.I. 3.pl. 7,10*  
**veade-vor:** *ind. viit.I. 3.pl. 7,16*

**VEDENIE:** s.f.  
**vedeni:** *pl. ac. 3,7*

**VEDERE:** s.f.  
**vedeare:** *sg. ac. 3,6*

**(a) VENI:** v. IV  
**au venit:** *ind. pf.c. 3.sg. 1,9; 7,4*  
**va veni:** *ind. viit.I. 3.sg. 1,15; 4,8; 5,5, 6*  
**vor veni:** *ind. viit.I. 3.pl. 3,11; 7,12*  
**veniți:** *imperativ 2.pl. 4,2*  
**vei veni:** *ind. viit.I. 2.sg. 4, 10*

**(a se) VESELI:** v. IV  
**(nu t e) vesel:** *imperativ prohib. 2.sg. 7,8*

**(a) VESTI:** v. IV  
**să vestiți:** *conj. prez. 2.pl. 1,10*  
**vesteaște:** *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.2*  
**să vestesc:** *conj. prez. 1.sg. 3,8*

**VICLEAN, -Ă:** adj.  
**vicleanele:** *adj. antep. n. pl. ac. 6,11*  
**vicleană:** *f. sg. nom. 6,12*

**VICLENEȘTE:** adv.  
**vicleneaște:** 3,4

**VIE:** s.f.  
**via:** *sg. nom. 1,6*

**VIITOR, -TOARE:** adj.  
**viitoarea:** *adj. antep. f. sg. ac. rezum. cap.2*

**VIN:** s.n.  
**vin:** *sg. ac. 2,11*  
**vinul:** *sg. ac. 6,15*

**VISTIERIE:** s.f.  
**vistierii:** *sg. gen. 6,10*

**VITĂ:** s.f.  
**vite:** *pl. ac. 5,8*

**VIȚĂ:** s.f.  
**vița:** *sg. ac. 4,4*

**VITEL:** s.m.  
**viței:** *pl. ac. 6,6*

**VRĂJMAȘ:** s.m.  
**vrăjmașii:** *pl. ac. 5,9*

**(a) VREA:** v. II  
**vrea:** *ind. prez. 3.sg. 7,18*

**VREDNIC, -Ă:** adj.  
**vrednic:** *n. sg. ac. 6,6*

**VREME:** s.f.  
**veame:** *sg. ac. rezum. cap.1; 5,3*  
**veamea:** *sg. nom./ac. 2,3; 3,4; rezum. cap.4*

## Z

**ZI:** s.f.  
**zilele:** *pl. ac. 1,1; 4,1; 7,14, 15, 20*

**zioa:** *sg. nom./ac.* 2,4; 3,6; 4,6; 5,10; 7,4, 11, 12  
**zilele:** *pl. ac., în sintagma din zilele veacului* (cf. **VEAC**) 5,2

**(a) ZICE:** v. III  
**zice:** *ind. prez. 3.sg.* 2,3, 7; 3,5; 4,6; 5,10; 7,10  
**zic:** *ind. prez. 3.pl.* 2,4; 4,11; 7,3  
**am zis:** *ind. pf.c. 1.sg.* 3,1  
**zicând:** *gerunziu* 3,11  
**vor zice:** *ind. viit.I. 3.pl.* 4,2

**(a se) ZIDI:** v. IV  
**zidiți:** *ind. prez. 2.pl.* 3,10  
**să (să) zidească:** *conj. prez. 3.pl.* 7,11

**ZIDIRE:** s.f.  
**zidirile:** *pl. nom.* 7,11

**(a) ZMULGE:** v. III; vezi **(a) SMULGE**

